



BATZAR NAGUSIAK
JUNTAS GENERALES
BIZKAIA

18/03/01

PRENTSARAKO OHARRA

Gernikako Arbolaren kimu batek sustriak bota ditu Zizurkilen

Hilebete honetan, Gernikako Arbolaren kimuen landaketei jagokenez egiten ari dan ibilpidea Gipuzkoako Zizurkil udalerrira heldu da gaur goizean. Landaketa ekitaldi horretan honeek egon dira: Ana Otadui Bizkaiko Batzar Nagusietako Presidentea, Jose Maria Luengo Zapirain Zizurkilgo alkatea, Eider Mendoza Gipuzkoako Batzar Nagusietako Presidentea, Iñaki Labaka Lurralde Orekarako Zuzendari Nagusia eta lurraldeko indar politikoen ordezkariak.

Gertuko udalerrri batean (Urretxu), Jose Mari Iparragirre jaio zanetik bigarren mendeurrena beteteko urte bi baino falta ez diranean, Bizkaiko Batzar Nagusietako Presidenteak bardoaren figurea eta Gernikako Arbolaren garrantzia handitzeko eta zabaltzeko egin eban lana azpimarratu gura izan ditu. Beste gauza bat be azpimarratu dau “moeta guztietako udalek, zeinu politiko desbardineko gobernuak dituenek, euren herrirako kimu bat eskatzen dabela”.

Zizurkilgo alkateak be egin ditu berba batzuk ekitaldian: “milaka urte dira herri honek sustriak bota ebazanetik, eta euskaldunok hemen jarraitzen dogu. Baina, atzera begiratu baino gehiago, Zizurkilgo Udalak etorkizunera begiratu gura dau”. “Gaur hemen landatu dogun kimua urte luzez hemen ikusi gurako geunke, bertako hizkuntzea eta ohiturak maitatuz”, gehitu dau alkateak.

Gernikako Arbolaren leinutik datorren ale bat landatzeko eskaria, 2016ko abuztuan Udalak Zizurkilgo herritarren artean antolatu eban bozketaren ostean sortu zan.

Lehenengo palakadak bertan egon diran agintariek emon ditue, “Gernikako Arbola” entzuten zan bitartean. Horren ostean omenezko auresku bat dantzatu da.

01/03/18

NOTA DE PRENSA

Un retoño del Árbol de Gernika echa raíces en Zizurkil

El recorrido que este mes se está realizando en relación a las plantaciones de retoños ha llegado esta mañana al municipio guipuzcoano de Zizurkil. A este acto de plantación han acudido la Presidenta de las Juntas Generales de Bizkaia, Ana Otadui; el alcalde de Zizurkil, Jose María Luengo Zapirain; la Presidenta de las Juntas Generales de Gipuzkoa,

Eider Mendoza; el Director general de Equilibrio Territorial, Iñaki Labaka; y también han estado representados las diferentes fuerzas políticas del territorio.

A falta de dos años para que se celebre el bicentenario del nacimiento de Jose Mari Iparragirre en una localidad cercana (Urretxu) a en la que hoy se encontraban, la Presidenta de Juntas de Bizkaia ha querido recalcar la figura del bardo y su labor de engrandecimiento de la importancia del Árbol de Gernika. Asimismo, ha hecho hincapié en el hecho de que “ayuntamientos plurales, encabezados por gobiernos de distinto signo político, soliciten un retoño para su pueblo”.

El alcalde de Zizurkil también ha querido dedicar unas palabras de reconocimiento a este acto: “Ya hace miles de años que este pueblo echó raíces, y sin embargo los vascos seguimos aquí. Pero más que echar la vista atrás, el Ayuntamiento de Zizurkil querría mirar al futuro”. “Nos gustaría ver el retoño que hoy hemos plantado durante muchos años, y que ame su lengua y sus costumbres”, ha añadido el edil.

La petición de plantar un ejemplar procedente de la estirpe del Árbol de Gernika llegó tras una votación, organizada por el Consistorio, entre los habitantes de Zizurkil en agosto de 2016.

Las primeras paladas han estado a cargo de las autoridades allí presentes al son del “Gernikako Arbola”, a lo cual le ha precedido un aurreku en honor al acontecimiento.